

## Hishuk ish ts'awalk

Hishuk ish ts'awalk est un terme de la Première nation Nuu-chah-nulth qui signifie « tout est uni », un rappel que toutes les pièces du casse-tête sont reliées.

Nous divisons la forêt pluviale en plusieurs parties mais elle forme un tout. Un type de forêt se fond dans l'autre, le salal pousse partout et certains animaux habitent toute la forêt pluviale.

### GEAI DE STELLER

- (*Cyanocitta stelleri*)
- écoutez son cri retentissant : djé-djé
- essaie de voler votre nourriture, qui lui fait plus de mal que de bien et l'encourage à prendre de mauvaises habitudes



### OURS NOIRS

- (*Ursus americanus*)
- tous les ours dans le parc sont des ours noirs
- il n'y a pas de grizzlis sur l'île de Vancouver



### COUGUARS

- (*Puma concolor*)
- très furtifs et rarement vus
- atteignent 90 kg et 3 m de long



### Vivre avec la faune

- ne laissez jamais de nourriture ou de déchets : cela attire la faune
- gardez vos enfants près de vous et vos animaux de compagnie en laisse
- en cas d'attaque, criez, brandissez un bâton ou jetez des pierres

## Dunes sableuses

### CAREX EN TÊTE

- (*Carex macrocephala*)
- pousse en touffes reliées par de longues lignes de branches souterraines



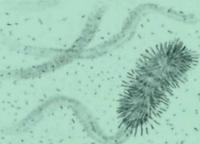
### SEIGLE DE MER

- (*Leymus mollis*)
- plante indigène sur la partie supérieure des plages
- retient le sable mais ne crée pas de murs comme les graminées introduites



### CHENILLES

- se nourrissent de la végétation et recueillent l'humidité la nuit
- on voit surtout leurs traces



### ABRONIE

- (*Abronia latifolia*)
- feuilles charnues qui conservent l'eau si l'été est sec
- épaisse racine pivotante pour s'ancrer dans le sable mou



### LOUPS DE VANCOUVER

- (*Canis lupus nubilus*)
- on les voit rarement; observez-les de loin
- ont parfois suivi des gens et tué des chiens qui n'étaient pas en laisse



- si vous rencontrez un prédateur, prenez les jeunes enfants dans vos bras; faites face à l'animal et reculez lentement; ne courez pas et ne faites pas le mort.

## Bordure d'épinettes

### FAUX-MUGUET

- (*Maianthemum dilatatum*)
- feuilles larges et luisantes en forme de coeur
- grappes de fleurs blanches
- baies d'un vert tacheté qui virent au rouge l'hiver



### HÉTÉRODERMIE MARITIME

- (*Heterodermia sitchensis*)
- minuscule
- est une espèce en péril qui ne pousse croit-on que sur l'épinette de Sitka



### FOUGÈRE DE CUIR

- (*Polypodium scoleri*)
- résiste aux embruns salés avec ses feuilles épaisses
- pousse sur le sol, les souches et les arbres vivants



### AIRELLE OVALE

- (*Vaccinium ovatum*)
- feuilles vertes, rouges et même pourpres
- baies bleues-noires qui mûrissent à la fin de l'été



### CORNOUILLER DU CANADA

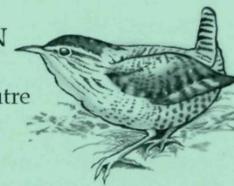
- (*Cornus canadensis*)
- également appelé quatre-temps
- fleurs blanches et baies orange vif



## Forêt de cèdre-pruche

### TROGLODYTE MIGNON

- (*Troglodytes troglodytes*)
- voltige d'un bosquet à l'autre et court sur le sol comme une souris ailée
- chante très fort et très longtemps pour un si petit oiseau



### LIMACE TERRESTRE

- (*Ariolimax columbianus*)
- ressemble à une banane, de verte à trop mûre
- deuxième plus grande limace du monde
- peut atteindre 25 cm



### MOUSSE D'ESPAGNE

- (*Usnea longissima*)
- lichen vert jaunâtre
- pend des branches dans la forêt



### GANODERME DE LA PRUCHE

- (*Ganoderma applanatum*)
- ressemble à un disque volant
- pousse sur les arbres morts ou blessés



### BLECHNUM COMMUN

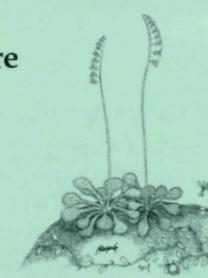
- (*Blechnum spicant*)
- deux types de frondes: sempervirentes et horizontales; reproductrices et verticales, se fanent à l'automne



## Tourbière

### DROSÈRE

- (*Drosera rotundifolia*)
- attrape mouches et fourmis avec des gouttelettes collantes sur ses feuilles
- digère les insectes pour obtenir les nutriments absents du sol



### THÉ DU LABRADOR

- (*Ledum groenlandicum*)
- feuilles d'un vert mat avec un duvet rouille sur la face inférieure
- les Premières nations en faisaient du thé



### CAMARINE NOIRE

- (*Empetrum nigrum*)
- feuilles ressemblant à de minuscules aiguilles de sapin
- préfère les petits monticules de mousse qui sont un peu plus secs



### LAURIER DES MARAIS

- (*Kalmia microphylla*)
- dans chaque fleur rose, filament muni d'un ressort qui donne un « coup de pollen » aux abeilles
- feuilles contenant un poison fort



### ÉCUREUIL ROUX

- (*Tamiasciurus hudsonicus*)
- vous gronde à grands cris, claquements et stridulations

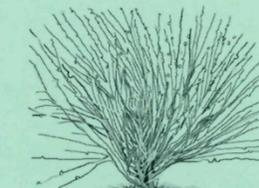


## Les pièces étrangères du casse-tête

Lorsqu'on introduit une nouvelle espèce, le tableau peut changer. Les amphiphiles qui changent nos dunes et le genêt à balai en sont des exemples.

### GENÊT À BALAI

- (*Cytisus scoparius*)
- fleurs jaune vif
- ses gousses et ses graines sont empoisonnées



Une fois qu'on cherche le genêt à balai, on le voit partout qui étouffe les espèces indigènes.

### Encore soif d'apprendre?

Sources d'information

- Site Web : [www.pc.gc.ca/pacificrim](http://www.pc.gc.ca/pacificrim)
- Programmes et activités d'interprétation
- Centre d'interprétation Wickaninnish et boutique de cadeaux

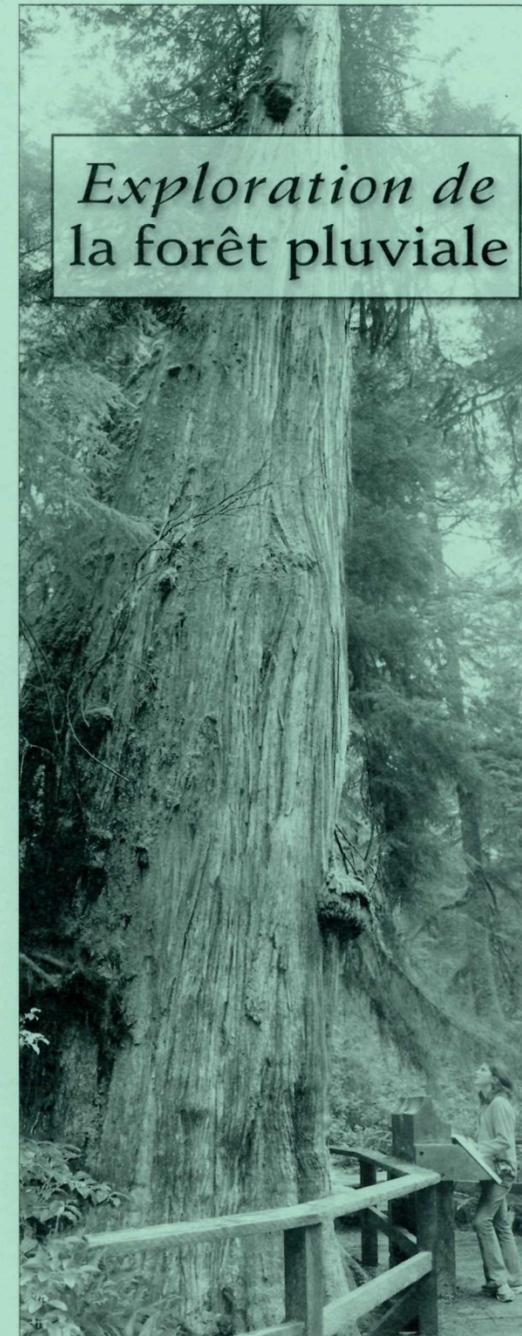


### Tant d'endroits à visiter et d'arbres à rencontrer

Faites l'expérience de la forêt pluviale pour la connaître. Procurez-vous une carte du parc et décidez ce que vous allez voir.

- Les passerelles peuvent être glissantes
- Portez de bonnes chaussures
- Restez sur les sentiers pour ne pas endommager la végétation
- Marchez lentement, regardez, écoutez et profitez de votre expérience

# Exploration de la forêt pluviale



## Une perspective d'ensemble

La réserve de parc national Pacific Rim du Canada protège un petit morceau d'un grand tableau : la forêt pluviale côtière tempérée qui s'étend de l'Alaska à la Californie. Où que vous soyez à Pacific Rim, si vous n'êtes pas debout dans l'eau salée, vous êtes probablement dans la forêt pluviale.

### Côte

Vous pouvez voir sur la carte que la forêt pluviale s'étend le long de la côte de l'Amérique du Nord.

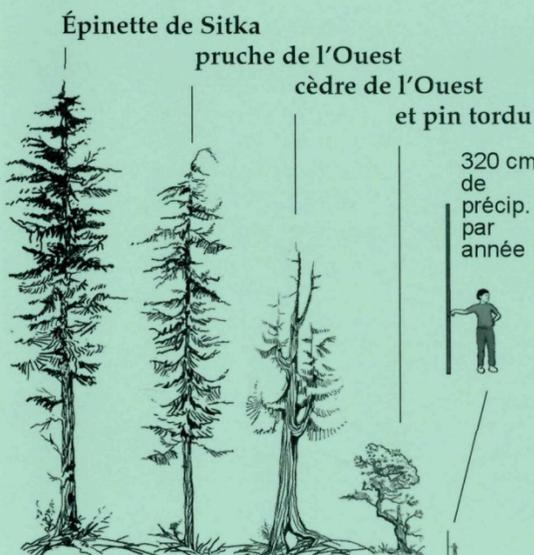
### Région tempérée

Cette forêt pluviale est dans une région tempérée puisqu'elle se trouve entre le tropique du Cancer (23°30' N) et le cercle polaire arctique (66°33' N).

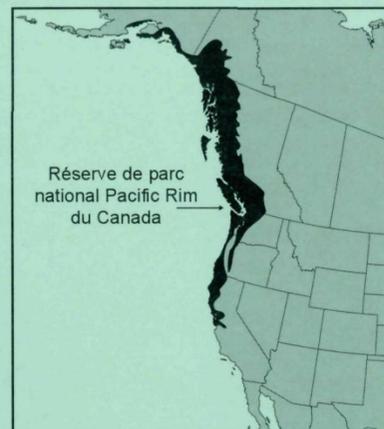
### Forêt pluviale

Recette de la forêt pluviale = pluie + arbres

- Une forêt pluviale doit recevoir au moins 250 cm de précipitations annuelles (pluie, neige, etc.) Nous recevons ici environ 320 cm par année.
- Les arbres dominent le paysage. Voici quatre de nos arbres :



## Forêt pluviale sur cette côte



## Traversez quatre forêts pluviales différentes en une visite

Vous pouvez visiter les dunes sableuses, la bordure d'épinettes, la forêt de cèdre-pruche et la tourbière. Elles ne ressemblent peut-être pas toutes à la forêt pluviale que vous imaginiez, mais elles en font toutes partie et dépendent des éléments suivants :

- drainage de l'eau;
- nutriments disponibles dans le sol;
- exposition au vent, au sel et au sable; et
- activité humaine.

Certaines parties du parc ont fait l'objet d'exploitation forestière avant la création du parc. La forêt qui revient est appelée « seconde pousse » et sera peut-être un peuplement vieux dans des centaines d'années.

### Le jeu de patience de la forêt pluviale

Essayez de trouver chaque espèce illustrée. N'oubliez pas de tout laisser comme vous l'avez trouvé. Cochez simplement le nom de l'espèce.

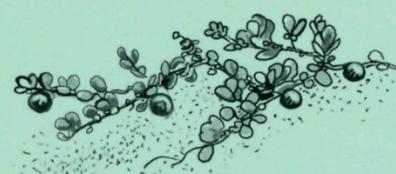
Votre note = [ ] sur 31

## Les dunes sableuses

Derrière la plage Wickaninnish, le terrain est assez bas pour que le vent emporte le sable et le dépose sur le littoral, créant ainsi la formation de dunes sableuses la plus vaste de l'île de Vancouver. Les dunes côtières constituent une frontière en évolution entre la forêt et la plage. Le vent repousse les dunes vers la forêt mais la forêt s'avance et recouvre le sable.

Le raisin d'ours et le seigle de mer stabilisent le sable. Deux espèces introduites (*Ammophila breviligulata* et *Ammophila arenaria*) forment des barrières qui bloquent le mouvement du sable et aident la forêt à envahir les dunes.

Recherchez : Les plantes des dunes, les dunes sableuses et le raisin d'ours



**RAISIN D'OURS**  
 (*Arctostaphylos uva-ursi*)

Des baies rouge vif comme des pommes miniatures

Forme des tapis tissés sur le sable

## La bordure d'épinettes

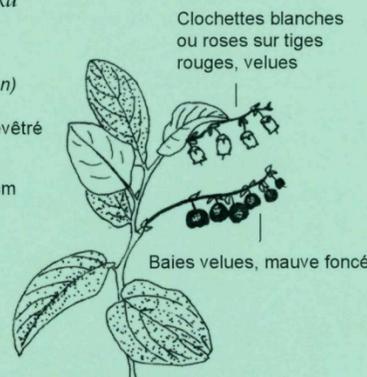
Le salal et l'épinette de Sitka sont deux espèces qui survivent au sable et aux embruns. Elles forment ensemble la forêt appelée krummholz. Sans sa protection, les plantes auraient du mal à survivre.

Recherchez : Le « mur » de salal et d'épinette de Sitka

**SALAL**  
 (*Gaultheria shallon*)

Hauteur : 3 m, enchevêtré

Feuilles épaisses, persistantes, 4 - 10 cm



**ÉPINETTE DE SITKA**  
 (*Picea sitchensis*)

Hauteur normale - 70 m

Aiguilles pointues, 2,5 cm  
Cônes brun-rouge, écailles minces



Écorce écailleuse

Forme rabougrie près de la côte, 1 à 3 m de hauteur

## La forêt de cèdre et de pruche

Ce type de forêt pluviale dominé par le cèdre rouge de l'Ouest et la pruche de l'Ouest pousse dans un sol bien drainé, à l'abri du vent chargé de sel et de sable. La plupart des gens s'attendent à voir ce type de forêt sur la côte Ouest : très grands arbres, fougères et mousse pendant des branches et fouillis de plantes qui s'étirent vers la lumière.

Recherchez : Le cèdre rouge de l'Ouest et la pruche de l'Ouest

**PRUCHE DE L'OUEST**  
 (*Tsuga heterophylla*)

Écorce sillonnée  
Hauteur : 60 m

Aiguilles plates à bout arrondi, 1 - 2 cm  
Cônes ovales, 2 cm

Flèche à pointe retombante



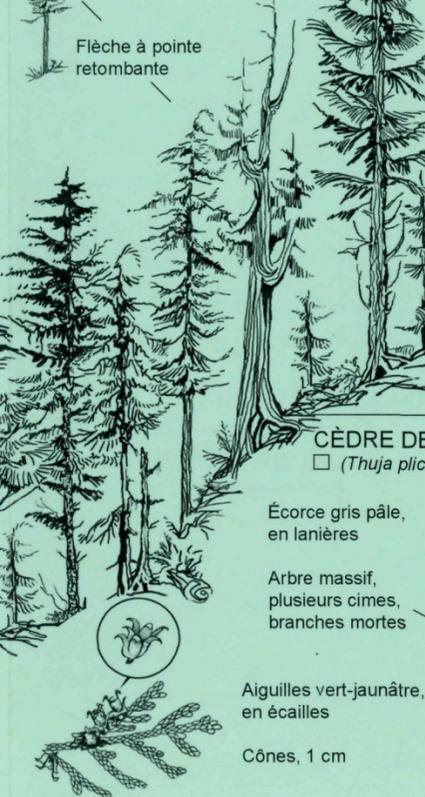
**CÈDRE DE L'OUEST**  
 (*Thuja plicata*)

Écorce gris pâle, en lanières

Arbre massif, plusieurs cimes, branches mortes

Aiguilles vert-jaunâtre, en écailles

Cônes, 1 cm



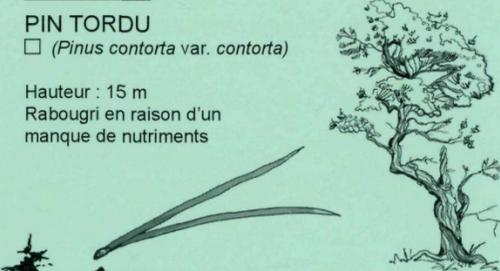
## La tourbière

La sphaigne prospère là où les sols argileux et le relief préviennent le drainage. L'acide libéré par la sphaigne empêche la formation de bactéries. Sans ces dernières qui relâchent les nutriments des plantes mortes, le sol de la tourbière nourrit peu ses habitants. Le pin tordu est l'une des nombreuses plantes rabougries de la tourbière.

Recherchez : La sphaigne et le pin tordu

**PIN TORDU**  
 (*Pinus contorta* var. *contorta*)

Hauteur : 15 m  
Rabougri en raison d'un manque de nutriments



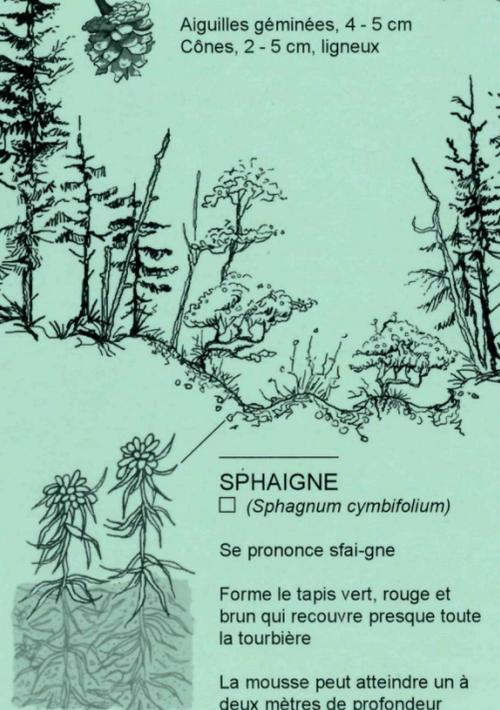
Aiguilles géminées, 4 - 5 cm  
Cônes, 2 - 5 cm, ligneux

**SPHAIGNE**  
 (*Sphagnum cymbifolium*)

Se prononce sfai-gne

Forme le tapis vert, rouge et brun qui recouvre presque toute la tourbière

La mousse peut atteindre un à deux mètres de profondeur



## Toutes les parties forment un tout

Intégrité écologique = tous les éléments et les processus d'un écosystème sont intacts.

Une forêt est comme un casse-tête dont toutes les pièces doivent fonctionner.

Le maintien de l'intégrité écologique est la priorité de Parcs Canada. Partout au pays, les parcs nationaux protègent de petites parties des écosystèmes, des morceaux du grand tout.

## Vous faites partie du tout

Les parcs nationaux du Canada sont protégés parce que les gens en ont décidé ainsi.

Vous pouvez aussi protéger la forêt pluviale.

- Ne nourrissez et ne dérangez jamais la faune.
- N'enlevez pas et n'endommagez pas les objets naturels ou culturels.
- Gardez toujours votre chien en laisse.

Les gens ne protègent que ce qui leur tient à coeur et ce qu'ils connaissent. Pour connaître quelque chose, il faut en faire l'expérience.

Faites l'expérience de la forêt pluviale. Faites un lien.

Graphiques, photos et illustrations de Schramm Design

© Sa Majesté la reine du chef du Canada  
N° de catalogue : R63-288/2007F  
ISBN : 0-662-88583-X

Also available in English